



# **The Mizoram Gazette**

## **Published by Authority**

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXV Aizawl, Friday, 6. 10. 2006, Asvina 14, S.E. 1928 Issue No. 40

## **GOVERNMENT OF MIZORAM**

### **PART I**

**Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other  
Personal Notices and Orders.**

**(ORDERS BY THE GOVERNOR)**

### **NOTIFICATIONS**

No. A. 26016/1/04-AH&V. the 6th October, 2006. Since there is no objection from the Grade IV Officers of MAH&VS in response to this Departments Notifications of even No. dt. 18.11.2005 within the stipulated time, and as per provision of Rule 3 (2) (b) and rule 18(2) of the Mizoram Animal Husbandry & Veterinary Service rule, 2001 the Governor of Mizoram is pleased to induct the following Officers who rendered more than 5 years regular service in Grade-V of MAH & VS to Grade IV of the service from the date they hold charge of posts of Grade-IV of MAH & VS. Their pay should be fixed under FR 22(1)(a) (1) as per order conveyed by Finance Department Vide I.D. No. FIN(PRU)/3/2005 dt. 8.2.2005 with effect from the date of induction as mentioned below against their names.

Cases of Officers who are already promoted to Grade III of MAH & VS and absorbed in other services shall not be re-opened.

Sl. No.	Name	Present post	Date of induction into Grade IV	Post held at the time of induction
1.	Dr. Lalhmingthanga	P.O(SLBP)	11.6.1992	VS
2.	Dr. Vanlalbuanga	AGM	15.9.1993	Instructor

3.	Dr. Lalthankima	Instructor	15.9.1993	SDVO(S)
4.	Dr. Vanlalenga	K.V.O	15.9.1993	V.S
5.	Dr. Lalhlimpaia	FDO	9.1.1995	P.O(SLBP)
6.	Dr. C. Lalrintluanga	ADIO	9.1.1995	ADIO
7.	Dr. R. Lalmalsawmi	VAS(RD)	9.1.1995	VS
8.	Dr. Lalnunhlma Ralte	ADDO	20.6.1996	Instructor
9.	Dr. Lalnghinglova	SDVO(S)	20.6.1996	Instructor
10.	Dr. Vanlaltlana	SDVO	18.3.1997	VS
11.	Dr. C. Vanlalngheta	SDVO(S)	18.3.1997	ADDO
12.	Dr. F. Lalsawmliana	Manager MULCO	30.5.1997	Instructor
13.	Dr. B. Zonghinga	SDVO	25.5.1998	Instructor
14.	Dr. Lalrinawma Khiangte	VS	17.3.1999	Instructor
15.	Dr. K.L. Tanpuii	AVIO	17.3.1999	ADDO
16.	Dr. Engkunga Chhangte	SDVO(S)	1.12.1999	V.S
17.	Dr. K. Lalnithanga	P.O	28.8.2000	SDVO
18.	Dr. R. Malsawma	V.S	11.10.2000	V.S

Vanhela Pachuau,  
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram,  
AH & Veterinary Department.

No. A. 19014/16/87—SWD, the 4th October, 2006. Reference is invited to this Department's Notification No. A. 11013/4/98—SWD dated 30.12.2003. The Governor of Mizoram is pleased to order that the promotion of Dr. Lalnunthara to the post of Centre Director will be effective from 26.6.2003.

This issues with the approval of D.P. & A.R. (GSW) vide their I.D. NO. GSW. 33/2006/153 dated 21.9.2006.

Corrigendum issued vide NO. A. 11013/4/98—SWD dated 28.1.2004 shall be treated as cancelled.

Lalbiaktluanga Khia e,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.46012/3/99-LJE/129, the 4th October, 2006. In exercise of the powers conferred by section 20 (1) & (4) of CrPc, 1973, (Act No. 2 of 1974) the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu V.Lalengmawia, (MCS), BDO, Tuipang R.D. Block, under Saiha District, as Executive Magistrate within Saiha District, with immediate effect and so long as the Officer holds the post of BDO Tuipang, R.D. Block, Saiha District.

No.A.46012/11/98-LJE/97, the 4th October, 2006 In exercise of the powers conferred by sub-section (1) & (4) of Section 20 of the CrPc, 1973, (Act No. 2 of 1974) the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Rolungmuana, ADC, Lawngtlai, as Executive Magistrate within Saiha District, with immediate effect and so long as the Officer holds the post of ADC, Lawngtlai District.

No.A.46012/4/2006-LJD/11, the 4th October, 2006. In exercise of the powers conferred by section 24 (3) of the CrPc, 1973, as amended from time to time, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu ZDL Pianmawia, Public Prosecutor cum Govt. Advocate, Lunglei District, also as Public Prosecutor in the Fast Tract Court, Lunglei in addition to his normal duties as Govt. Advocate in the District Court, Lunglei and until further order within Lunglei District. For his functioning as Public Prosecutor, Fast Tract Court, Lunglei he shall be entitled to separate fees for drafting and appearance etc. but he shall not be entitled to separate retainer fee.

This issues with the approval of Hon'ble Minister, Law and Judicial Department.

No.A.46012/8/98-LJE/38, the 5th October, 2006. In exercise of the powers conferred under Sub-section (5) of Section (3) of the Code of Criminal Procedure (Cr Pc) 1973 read with Section 32 of Cr. P.C. the Governor of Mizoram is pleased to empower Pu Liangsangzuala, MJS, Judicial Magistrate/Civil Judge, Aizawl, as Judicial Magistrate of the First Class within Aizawl District with immediate effect and until further order.

No.A-46012/3/99-LJE/130, the 4th October, 2006. In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of Section 3 of the CrPc, 1973, (Act No. 2 of 1974) the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Beila Khitie, Election Officer, Saiha, as Judicial Magistrate of the First Class within Saiha District with immediate effect and so long as the Officer holds the post of Election Officer, Saiha or until further order.

P.ChakraBorty,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.B.16012/1/05-FST. the 6th October, 2006. In exercise of powers conferred by Section 5(1) and 5(2) of the Right to Information Act 2005 and in the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to designate the following Officers under Environment & Forests Department as State Public Information Officers (SPIO) and State Assistant Public Information Officers (SAPIO) in respect of the Circle/Division/Offices of Environment & Forests Department as shown against each to provide information to persons requesting for information and to receive applications for information or appeals under the Act with immediate effect and until further orders.

This arrangement has been made due to transfer and posting of Officers of Environment & Forests Department who were designated SPIO/SAPIO vide this office notification No.B.16012/1/05-FST dt.24th April 2006. Others remain unchanged.

Name & Address of SPIO	Circle/Office/Division for which designated
1. Pu H.C.Dhawan, CF(NC)	CF(NC)
2. Dr. Rajiv Kumar, CF, R&D	CF,R&D
3. Pu Liandawla, CF(SC)	CF(SC)
4. Pu R.K.Gupta, P.O, PCCF Office	PCCF Office

Name & Address of SAPIO	Circle/Office/Division for which designated
1. Pu Jitendra Kumar, WPO (N). Aizawl	WPO (N), Aizawl
2. Pu P.C. Lahmangaiha, WPO (S), WPO (S), Lunglei	Lunglei

C.Ramhluna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Environment & Forests Department.

No. A. 45011/1/2005-DMR, the 5th October, 2006. In exercise of powers conferred under Section 5(2) of the Right to Information Act, 2005 (No. 22 of 2005) and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to designate Pu Rohlira, Superintendent, Directorate of Disaster Management & Rehabilitation as State Assistant Public Information Officer in respect of Disaster Management & Rehabilitation Department to provide information to persons requesting for the information under the said Act with immediate effect and until further orders.

This order partially supersedes the order issued under No. A. 45011/1/2005-REH/140 dt. 12.4. 2006 in respect of appointment of Pu Lalringa Sailo, Superin-

tendent, Directorate of Disaster Management & Rehabilitation as S.A.P.I.O as Pu Lalringa Sailo, has since been transferred from Directorate of Disaster Management & Rehabilitation.

K. Riachho,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Disaster Management & Rehabilitation Department.

No. B. 13015/28/2006-LAD/VC, the 6th October, 2006. The Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalfak Zuala, IAS (Rtd), Vice-Chairman, Aizawl Development Authority shall enjoy the rank and status of Chief Secretary. Accordingly he shall be entitled to other service conditions like Travelling Allowance, Household Peons (M.R.), Residential Telephone, Medical facilities etc. as admissible to the Chief Secretary, with immediate effect and until further order.

R.K. Thanga,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Department.

No. A. 35019/2/88-P&E, the 29th September, 2006. In partial modification of this Department Notification No.A.32013/8/97-P&E, dt. 29.12.2005 and on expiry of the period of deputation, the Governor of Mizoram is pleased to order repatriation of Pu R.N. Tiwari AE/SDO Project Officer to his parent department i.e. Power & Electricity Department with effect from 1.2.2006 consequent upon his repatriation to his parent Department the Governor of Mizoram is further pleased to order posting of Pu R.N. Tiwari to the post of SDO Mualthum Power Sub-Division, Mualthum with effect from 1. 2. 2006 (forenoon).

Rochila Saiawi,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

No. A. 12031/1/95-PW, the 5th October, 2006. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pu K. Thanpara, JE to Engineering Grade V(Mech) in the scale of pay of Rs. 8,000-13,500/-pm on officiating capacity to hold full charge of SDO, PWD, Mechanical Sub-Division II, Aizawl against leave vacancy of Pu S.D. Majumder, Engineering Grade V(Mech) in addition to his existing duties as JE as per F.R. 49 with effect from the date of taking over charge.

His pay shall be regulated by F.R. 49 (1).

This issues with the concurrence of Finance Department (E) vide their I.D. No. FIN (E)468/2006 dt. 3. 10. 2006.

Liansanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public works Department.

No. A. 22012/1/2003-P&AR(SSW)/Pt, the 6th October, 2006. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu R. Sangliankhuma, Additional Secretary, DP&AR, Political & Cabinet and LAD will look after the Department of Urban Development & Poverty Alleviation in addition to his own duties and he is relieved of his duties pertaining to L.A.D. with immediate effect and until further order.

C. Ropianga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 19014/122/86-PERS(B), the 6th October, 2006. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to cancel the transfer order in respect of Pu B. Lalhmingthanga, MCS, Deputy Secretary, Rural Development/Information & Public Relations issued vide Notification No. A. 22012/39/04-P&AR(CSW) dt. 14. 7. 2006.

B. Zahmuaka,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32013/5/2006-HFW, the 11th August, 2006. On recommendation of MP SC and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Dental Surgeon/Grade V of the MHS to the post of Sr. Dental Surgeon in the scale of pay Rs. 10000-325-15200/-p.m. and post them at places as shown against their name with effect from the date of joining their post.

Sl. No.	Name	Place of posting
1.	Dr. H. Lianthangpuia	Civil Hospital Aizawl
2.	Dr. Vanlalthuma Sailo	Civil Hospital Aizawl
3.	Dr. Lalchhuanawma	Civil Hospital Aizawl
4.	Dr. C. Lalrintluangi	Civil Hospital Aizawl

The newly promoted officers shall exercise their options within one month from the date of issue of this notification for the purpose of fixation of their pay under FR 22(1) (a) (i), Option ones exercised shall be final.

Lalbiaktluanga Khiangte,  
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

# Government of Mizoram

## PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

### CORRIGENDUM

NO. C. 31012/2/05-PW/pt, the 5th October, 2006. The name of State Public Information Officer appearing "Pu G.M. Nunia in respect of Western Circle at serial 24 in Column 4 in statement of this Department's Notification of same number dt. 13.7.2006 is hereby substituted by "Pu V.K. Gupta, Executive Engineer (P) Western Circle".

Lalthuamluaia Sailo,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

### NOTIFICATIONS

NO. A. 11011/5/2006-DMR the 26th September, 2006. In pursuance of the Govt. of Mizoram O.M. No. B. 12013/2/2003-PAR(ARW) Dt. 12.8.2003 and in the interest of Public Services, the Governor of Mizoram is pleased to constitute a Departmental Screening Committee for the purpose of granting benefit under ACP Scheme to staff under Disaster Management & Rehabilitation Department, Government of Mizoram. Consisting of the following officials with immediate effect and until further orders.

- |  |                |
|--|----------------|
| 1. Secretary to the Govt. of Mizoram<br>DM & R     | - Chairman.    |
| 2. Director, DMR                                   | - Member Secy. |
| 3. Representative of DP & AR.<br>Govt. of Mizoram. | - Member       |

This supersedes Director, Disaster Management & Rehabilitation order under Memo No. A. 27011/1/90-DTE(REH) : Dt. 26.8.2003.

K. Riachho,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Disaster Management & Rehabilitation Department.

NO. G. 28014/61/2004-PLG/8, the 6th October, 2006. The Governor of Mizoram is pleased to notify Rural Development Department as the Nodal Department for implementation of Buffacos. The Nodal Department will prepare guidelines for the scheme, and will also take all necessary follow up actions and monitoring.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Planning & Programme Implementation Department.

NO. C. 18017/6/2006-LJC/5, the 5th October, 2006. Whereas it is reported by the District Magistrate, Lawngtlai that there is no jail or prison-van available at Lawngtlai and there is hardly any prosecution staff or defense-counsel available at Lawngtlai. Now, therefore, on being satisfied that in the public interest and for the sake of speedy trial it is necessary to do so, the Governor of Mizoram, in exercise of the powers conferred under Section 185 and other related provision of the Code of Criminal Procedure, 1973, is pleased to transfer trial of all Criminal Cases, particularly the Sessions Cases, lying in the Court of Deputy Commissioner, Lawngtlai District, Lawngtlai to the Court of Deputy Commissioner, Saiha District, Saiha with immediate effect.

By order etc.

P. Chakraborty,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

## Government of Mizoram

### PART IX

**Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.**

FORM—'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENTS OF BYE-LAWS

(See sub-rules (3) of rule 14)

No.B.14015/34/99 -ARCOOP(AE)/44, the 21st September, 2006. In the Office of the Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act of 1991)



I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991). The amendment shown in the enclosed document of the Bye Laws of the Ramhlun Venglai Handloom and Handicraft Cooperative Society Ltd. registered under the aforesaid Act on the 21st day of October in the year 2004 under No.AE-318/04-05 in the district of Aizawl has been duly registered.

The following is the area of the operation of the Society:

1. Ramhlun Venglai V/C Area.

The Bye-Laws amended and registered this day are as follows:

1. Complete amendment of previous Bye-Laws - NIL
2. Recision of Bye-Laws No. 1, 2 & 3
3. Partial amendment of Bye-Laws No. 1, 2 & 3
4. Name of the Society shall now be Ramhlun South Venglai Handloom & Handicraft Cooperative Society Ltd.
5. Area of operation-Ramhlun South V/C Area
6. The registration No & date of the Society shall now be No AE-318/04-05 date 21.9.2006.

No.B.14023/56/06-ARCOOP(AE)/27, the 26th September, 2006. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Darlawn Chhimveng Women Pig Producer in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my Office and Numbered as AE-361/06-07 dated this the twenty sixth day of September in the year 2006 Anno Domini.

No.B.14015/72/06-ARCOOP(AE)/27, the 21st September, 2006. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Ramhlun Carmel Handloom & Handicraft in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my Office and Numbered as AE-360/06-07 dated this the twenty first day of September in the year 2006 Anno Domini.

No.B.14015/70/06-ARCOOP(AE)/26, the 21st September. 2006. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Ramhlun South Vengchhak Handloom & Handi-

craft in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my Office and Numbered as AE-358/06-07 dated this the twenty first day of September in the year 2006 Anno Domini.

No.B.14015/71/06-ARCOOP(AE)/25, the 21st September, 2006 Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Zuangtui Industrial Estate Women Handloom & Handicraft in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my Office and Numbered as AE-359/06-07 dated this the twenty first day of September in the year 2006 Anno Domini.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl East,  
Aizawl, Mizoram.